

# V o r r e d e

zur

siebenten und achten Ausgabe.

---

Bei dieser neuesten Ausgabe eines Buchs, welches nun schon in so viele Schulen eingeführt, und von Kadir bis Moskow und Constantinopel in alle Europäische Sprachen, sogar in die Russische und in diese Neugrichische, übersezt worden ist, habe ich, aus Achtung gegen das Urtheil eines so großen, durch so viele Länder verbreiteten Lesekreises, keine erhebliche Veränderung mehr damit vornehmen zu dürfen geglaubt. Aber mit der angestrengtesten Aufmerksamkeit habe ich mich abermals bestrebt, die Sprache dieses so sehr begünstigten Kinderbuchs von jeder, auch noch so geringfügigen, Unrichtigkeit zu säubern, um es in diesem Betrachte nunmehr so rein und fehlerlos zu liefern, als meine jetzigen Einsichten und der Grad der Ausbildung unserer, in manchem Punkte noch immer nicht geregelten Sprache, es mir gestatteten. Einige wenige Abweichungen von dem Gewöhnli-